Spirit of Prophecy Version™

"The testimony of Jesus is the spirit of prophecy." Revelation 19:10

Translator: Jeffrey Ho

Translation Principle: Syntactic and Semantic Precision

English Style: Translation English

Greek Text: Textus Receptus http://www.tbsbibles.org/

King James Version: Pure Cambridge Edition http://www.bibleprotector.com/

Website: http://www.spvbible.org/

Twitter: http://twitter.com/spvbible/

E-mail: spvbible@gmail.com

Last Updated: July 2020

This work of translation is DEDICATED TO

- 1) God, the Eternal Father, the Creator and Sustainer of all existence
- 2) The Holy Spirit, the seven Spirits of God who are before his throne, who continually convict us of sin, righteousness, and the coming Judgment
- 3) Jesus Christ, the Eternal Son of God, the Lord and Savior of all mankind

Without these Three, this work would never have been possible.

CHAPTER 1

- 1 Paul, [the] apostle of Jesus Christ through [the] will of God, and Timothy the brother, to the church of God which is in Corinth. with all the saints who are in the whole of Achaia:
- 2 Grace and peace to you from God our Father and [the] Lord Jesus Christ.
- 3 Blessed [be] the God and Father of our Lord Jesus Christ, the Father of mercies and God of all consolation,
- 4 who consoles us in all our tribulation, in order that we may be able to console those [who are] in any tribulation through the consolation with which we ourselves are consoled by God.
- 5 For just as the sufferings of Christ abound toward us, in this manner also our consolation abounds through Christ.
- 6 Now if we are afflicted, [we are afflicted] for the sake of your consolation and salvation, which functions in [the] endurance of the same sufferings which we also endure; if we are consoled, [we are consoled] for the sake of your consolation and salvation.
- 7 And our hope with respect to you [is] firm, because [we] know that just as you are partakers of the sufferings, in this manner also [you are partakers] of the consolation.
- 8 For we do not want you to be unaware, brothers, concerning our tribulation which came to us in Asia, that we were weighed down to an extraordinary degree, beyond [our] strength, with the result that we despaired even of living;
- 9 indeed we ourselves had the answer of death within ourselves, with the result that we were not trusting 1 in ourselves but in God who raises up the dead,
- 10 who delivered us from so great a death, and does deliver [us], in whom we put our confidence that he will also deliver [us] again,
- 11 while you also join in helping by prayer on our behalf, in order that the gift to us through many [men] may be thanked for by many persons² on our behalf.
- 12 For our reason for boasting is this, the testimony of our conscience, namely, that with godly simplicity and sincerity3, not by fleshly wisdom but by [the] grace of God, we conducted ourselves in the world, and especially toward you.
- 13 For we write no other [things] to you except [the things] which you read or also understand; and I hope that you will understand even to [the] end,
- 14 just as you also understood us in part, that we are your boast just as you [are] also our [boast] on the day of the Lord Jesus.
- 15 And with this confidence I was intending earlier to come to you in order that you might have a second gift,
- 16 and to pass through you to Macedonia, and to come to you again from Macedonia, and to be sent on my way by you to Judea.
- 17 Therefore while [I] was resolving this, I did not, then, act with frivolity, did I? Or [the things] which I plan, do I plan according to [the] flesh, with the result that the "yes, yes" and the "no. no" are with me?
- 18 But God [is] faithful, that our word which [is] to you was not "yes" and "no."
- 19 For the Son of God, Jesus Christ, who was proclaimed among you through us, through me and Silvanus and Timothy, was not "yes" and "no," but is "yes" in him.
- 20 For as many as [are the] promises of God, [the promises are] the "yes" in him and [are] the "Amen" in him, to God for glory through us.
- 21 But he who strengthens us with you in Christ and anointed us [is] God,
- 22 who also sealed us and put the first installment of the Spirit in our hearts.
- 23 Now I call upon God [as] witness against my soul, that I no longer came to Corinth for the purpose of sparing you.
- 24 Not that we have lordship over your faith: but we are fellow workers of your joy, for you stand firm by faith.

CHAPTER 1

KJV CHAPTER 1

- 1 Paul, an apostle of Jesus Christ by the will of God, and Timothy [our] brother, unto the church of God which is at Corinth, with all the saints which are in all Achaia:
- 2 Grace [be] to you and peace from God our Father, and [from] the Lord Jesus Christ.
- 3 Blessed [be] God, even the Father of our Lord Jesus Christ, the Father of mercies, and the God of all comfort;
- 4 Who comforteth us in all our tribulation, that we may be able to comfort them which are in any trouble, by the comfort wherewith we ourselves are comforted of God.
- 5 For as the sufferings of Christ abound in us, so our consolation also aboundeth by Christ.
- 6 And whether we be afflicted, [it is] for your consolation and salvation, which is effectual in the enduring of the same sufferings which we also suffer: or whether we be comforted, [it is] for your consolation and salvation.
- 7 And our hope of you [is] stedfast, knowing, that as ye are partakers of the sufferings, so [shall ye be] also of the consolation
- 8 For we would not, brethren, have you ignorant of our trouble which came to us in Asia, that we were pressed out of measure, above strength, insomuch that we despaired even of life:
- 9 But we had the sentence of death in ourselves, that we should not trust in ourselves, but in God which raiseth the dead:
- 10 Who delivered us from so great a death, and doth deliver: in whom we trust that he will yet deliver [us];
- 11 Ye also helping together by prayer for us, that for the gift [bestowed] upon us by the means of many persons thanks may be given by many on our behalf.
- 12 For our rejoicing is this, the testimony of our conscience, that in simplicity and godly sincerity, not with fleshly wisdom, but by the grace of God, we have had our conversation in the world, and more abundantly to you-ward.
- 13 For we write none other things unto you, than what ye read or acknowledge; and I trust ye shall acknowledge even to the
- 14 As also ye have acknowledged us in part, that we are your rejoicing, even as ye also [are] ours in the day of the Lord Jesus.
- 15 And in this confidence I was minded to come unto you before, that ye might have a second benefit;
- 16 And to pass by you into Macedonia, and to come again out of Macedonia unto you, and of you to be brought on my way toward Judaea.
- 17 When I therefore was thus minded, did I use lightness? or the things that I purpose, do I purpose according to the flesh, that with me there should be vea vea, and nav nav?
- 18 But [as] God [is] true, our word toward you was not yea and nav.
- 19 For the Son of God, Jesus Christ, who was preached among you by us, [even] by me and Silvanus and Timotheus, was not yea and nay, but in him was yea.
- 20 For all the promises of God in him [are] yea, and in him Amen, unto the glory of God by us.
- 21 Now he which stablisheth us with you in Christ, and hath anointed us, [is] God;
- 22 Who hath also sealed us, and given the earnest of the Spirit in our hearts.
- 23 Moreover I call God for a record upon my soul, that to spare you I came not as yet unto Corinth.
- 24 Not for that we have dominion over your faith, but are helpers of your joy: for by faith ye stand.

CHAPTER 2

- 1 But I decided this for myself, namely, not to come again to you with sorrow.
- 2 For if I make you sorrowful, who, then, is he who gladdens me except him who is made sorrowful by me?

CHAPTER 2

- 1 But I determined this with myself, that I would not come again to you in heaviness.
- 2 For if I make you sorry, who is he then that maketh me glad, but the same which is made sorry by me?

1) or, "in order that we might not trust

2) lit, "faces"

3) lit, "simplicity and sincerity of God'

CHAPTER 2

3 And I wrote this very [thing] to you, in order that, when [I] came, I might not have sorrow from [those] in whom I ought to have rejoiced2, because [I] trust in you all that my joy belongs to you all.

4 For out of much affliction and anguish of heart I wrote to you with many tears, not in order that you might be made sorrowful, but in order that you might know the love which I have especially for you.

5 But if any [man] has caused sorrow, he has not made me sorrowful, but in some degree (in order that I may not burden [him]) [he has made] you all [sorrowful].

6 This punishment which [is] by the majority [is] severe enough for such a [man],

7 with the result that on the other hand you should rather forgive and console [him], in order that such a [man] may not somehow be swallowed up by excessive sorrow.

8 Therefore I exhort you to affirm love for him.

for I also wrote for this [purpose], namely, that I should know your proven character, whether you are obedient in all [things].

10 But [him] whom you forgive any[thing], I also [forgive]; for if I have forgiven any[thing], [him] whom I have forgiven [it], [I] also [have forgiven] for your sake in [the] presence of Christ,

11 in order that we may not be taken advantage of by Satan, for we are not ignorant of his schemes.

12 Now when [I] came to Troas for the gospel of Christ, and although a door was open to me in [the] Lord,

13 I had no relief in my spirit because³ I did not find Titus my 3) or, "when" brother, but [I] said farewell to them [and] went forth to Macedonia.

14 But thanks [be] to God who always leads us in triumphal procession4 in Christ and makes known through us the odor of the knowledge of him in every place,

15 for we are [the] fragrance of Christ to God among those who are being saved and among those who are perishing:

16 to [the] one [we are the] odor of death resulting in death. but to [the] other [we are the] odor of life resulting in life. And who [is] qualified for these [things]?

17 For we are not peddling the word of God for deceitful gain⁵ as the many; but as [those who speak] from sincerity, but as [those who speak] from God, we speak in Christ before God.

CHAPTER 2 1) or, "for this very 1) or, ... [reason]"

O' lit, "for me to have rejoice ought to have

3 And I wrote this same unto you, lest, when I came, I should have sorrow from them of whom I ought to rejoice; having confidence in you all, that my joy is [the joy] of you all.

4 For out of much affliction and anguish of heart I wrote unto you with many tears; not that ye should be grieved, but that ye might know the love which I have more abundantly unto you.

5 But if any have caused grief, he hath not grieved me, but in part: that I may not overcharge you all.

6 Sufficient to such a man [is] this punishment, which [was inflicted] of many.

7 So that contrariwise ye [ought] rather to forgive [him], and comfort [him], lest perhaps such a one should be swallowed up with overmuch sorrow.

8 Wherefore I beseech you that ye would confirm [your] love toward him

9 For to this end also did I write, that I might know the proof of you, whether ye be obedient in all things.

10 To whom ye forgive any thing, I [forgive] also: for if I forgave any thing, to whom I forgave [it], for your sakes [forgave I it] in the person of Christ;

11 Lest Satan should get an advantage of us: for we are not ignorant of his devices.

12 Furthermore, when I came to Troas to [preach] Christ's gospel, and a door was opened unto me of the Lord,

13 I had no rest in my spirit, because I found not Titus my brother: but taking my leave of them, I went from thence into Macedonia.

14 Now thanks [be] unto God, which always causeth us to triumph in Christ, and maketh manifest the savour of his knowledge by us in every place.

15 For we are unto God a sweet savour of Christ, in them that are saved, and in them that perish:

16 To the one [we are] the savour of death unto death; and to the other the savour of life unto life. And who [is] sufficient for these things?

17 For we are not as many, which corrupt the word of God: but as of sincerity, but as of God, in the sight of God speak we in

CHAPTER 3

1 Are we beginning to commend ourselves again? Or we do not need, as certain [men do], commendatory letters to you or commendatory [letters] from you, do we?

2 You are our letter, inscribed on our hearts, being known and being read by all men,

3 because [you] are made known that you are [the] letter of Christ which was delivered by us, which is inscribed not with ink but with [the] Spirit of [the] living God, not on stone tablets but on [the] fleshly tablets of [the] heart.

And we have such confidence through Christ toward God.

5 Not that we are qualified of ourselves to consider any[thing] as [if it were] from ourselves, but our qualification [is] from God,

6 who also made us qualified [to be the] ministers of [the] new covenant, not of [the] letter but of [the] spirit1, for the letter kills but the spirit2 gives life.

7 But if the ministry of death, in letters, carved on stones, was in glory, with the result that the sons of Israel were not able to look intently at the face of Moses because of the glory of his face, which was brought to an end3,

8 how shall the ministry of the spirit4 not be even more in glory?

9 For if the ministry of condemnation [was] glory, much more⁵ the ministry of righteousness abounds in glory.

10 For indeed that which was glorified in this case is not even glorified because of the surpassing glory.

11 For if that which was brought to an end⁶ [came] through glory, much more⁷ that which remains [is] in glory.

12 Therefore because [we] have such a hope, we act with great openness8,

13 and [we do] not [conceal anything], just as Moses would put a veil over his face, in order that the sons of Israel might not look intently at the goal9 of that which was brought to an end.

CHAPTER 3

5) or, "adulterating the word of God"

4) or, "triumph"

CHAPTER 3

1 Do we begin again to commend ourselves? or need we, as some [others], epistles of commendation to you, or [letters] of commendation from you?

2 Ye are our epistle written in our hearts, known and read of all

3 [Forasmuch as ye are] manifestly declared to be the epistle of Christ ministered by us, written not with ink, but with the Spirit of the living God; not in tables of stone, but in fleshy tables of the

4 And such trust have we through Christ to God-ward:

5 Not that we are sufficient of ourselves to think any thing as of ourselves; but our sufficiency [is] of God;

6 Who also hath made us able ministers of the new testament; not of the letter, but of the spirit: for the letter killeth, but the spirit giveth life.

7 But if the ministration of death, written [and] engraven in stones, was glorious, so that the children of Israel could not stedfastly behold the face of Moses for the glory of his countenance; which [glory] was to be done away:

8 How shall not the ministration of the spirit be rather glorious?

9 For if the ministration of condemnation [be] glory, much more doth the ministration of righteousness exceed in glory.

10 For even that which was made glorious had no glory in this respect, by reason of the glory that excelleth.

11 For if that which is done away [was] glorious, much more that which remaineth [is] glorious.

12 Seeing then that we have such hope, we use great plainness of speech:

13 And not as Moses, [which] put a vail over his face, that the children of Israel could not stedfastly look to the end of that which is abolished:

1) or, "Spirit" 2) or, "Spirit"

neffective" 4) or, "Spirit"

5) lit, "more by much"

6) or, ineffective" 7) lit, "more by much"

8) or, "boldness"

9) or, "end"

KJV

KJV CHAPTER 3 14 But their minds were hardened. For to this very 10 [day] the 14 But their minds were blinded: for until this day remaineth 10) lit, "the today same veil remains over the reading of the old covenant, because the same vail untaken away in the reading of the old testament; [it] is not unveiled, which is removed in Christ; which [vail] is done away in Christ. 15 but to this day when Moses is read, a veil lies over their 15 But even unto this day, when Moses is read, the vail is upon their heart. 16 but whenever one turns to [the] Lord, the veil is removed 16 Nevertheless when it shall turn to the Lord, the vail shall be from around [his heart]. taken away. 17 Now the Lord is the Spirit; and where the Spirit of [the] Lord 17 Now the Lord is that Spirit: and where the Spirit of the Lord [is], there freedom [will be]. [is], there [is] liberty. 18 And we all, by beholding the glory of [the] Lord as in a 18 But we all, with open face beholding as in a glass the glory mirror with an unveiled face, are being transformed [into] the of the Lord, are changed into the same image from glory to glory, same image from glory to glory, just as [those who are being [even] as by the Spirit of the Lord. transformed] by [the] Lord [the]11 Spirit. 11) or, "of [the]" **CHAPTER 4 CHAPTER 4 CHAPTER 4** 1 Because of this, because [we] have this ministry, just as we 1 Therefore seeing we have this ministry, as we have received were shown mercy, we do not lose heart, mercy, we faint not; 2 but we renounced the hidden [things] of shame, by not 2 But have renounced the hidden things of dishonesty, not walking in craftiness or adulterating the word of God, but by walking in craftiness, nor handling the word of God deceitfully; commending ourselves by the manifestation of the truth to every but by manifestation of the truth commending ourselves to every conscience of men in the sight of God. man's conscience in the sight of God. 3 But if our gospel be hid, it is hid to them that are lost: 3 And even if our gospel is veiled, it is veiled to those who are perishing, 4 In whom the god of this world hath blinded the minds of 4 among whom the god of this age blinded the minds of the them which believe not, lest the light of the glorious gospel of unbelieving, in order that the light of the gospel of glory of Christ, Christ, who is the image of God, should shine unto them. who is [the] image of God, might not shine forth upon them. 5 For we preach not ourselves, but Christ Jesus the Lord; and 5 For we proclaim not ourselves but Christ Jesus [as] Lord, ourselves your servants for Jesus' sake. and ourselves [as] your slaves for the sake of Jesus. 6 For God, who commanded the light to shine out of darkness, 6 For God [is] he who commanded light to shine out of hath shined in our hearts, to [give] the light of the knowledge of darkness, who shone in our hearts for [the] light of the the glory of God in the face of Jesus Christ. knowledge of glory of God in [the] face of Jesus Christ. 7 But we have this treasure in earthen vessels, that the 7 Now we have this treasure in clay vessels, in order that the excellency of the power may be of God, and not of us. 8 [We are] troubled on every side, yet not distressed; [we are] extraordinary quality of the power may belong to 1 God and not 1) or, "be from" to2 us, 2) or, "from" perplexed, but not in despair; 8 while [we] are afflicted in every [way], but not crushed; while 9 Persecuted, but not forsaken; cast down, but not destroyed; [we] are perplexed, but not despairing; 10 Always bearing about in the body the dying of the Lord 9 while [we] are persecuted, but not forsaken; while [we] are Jesus, that the life also of Jesus might be made manifest in our struck down, but not destroyed; body. 10 while [we] always carry about in the body the putting to 11 For we which live are alway delivered unto death for Jesus' death of the Lord Jesus, in order that the life of Jesus also may sake, that the life also of Jesus might be made manifest in our be revealed in our body. mortal flesh. 11 For we who live are constantly handed over to death for the 12 So then death worketh in us, but life in you. sake of Jesus, in order that the life of Jesus also may be 13 We having the same spirit of faith, according as it is revealed in our mortal flesh. written, I believed, and therefore have I spoken; we also believe, 12 Therefore death is at work in us, but life [is at work] in you. and therefore speak; 13 But because [we] have the same spirit of faith according to 14 Knowing that he which raised up the Lord Jesus shall raise that which is written, "I believed, therefore I spoke," we also up us also by Jesus, and shall present [us] with you. believe, therefore we also speak, 15 For all things [are] for your sakes, that the abundant grace 14 because [we] know that he who raised up the Lord Jesus might through the thanksgiving of many redound to the glory of will also raise us up through Jesus and will bring [us] with you God before [him]. 16 For which cause we faint not; but though our outward man 15 For all things [are] for your sake, in order that grace, while perish, yet the inward [man] is renewed day by day. [it] increases to more and more [men]3, may cause thanksgiving 17 For our light affliction, which is but for a moment, worketh 3) lit, "through the to abound to the glory of God. for us a far more exceeding [and] eternal weight of glory; 16 Therefore we do not lose heart; but even though our outer 18 While we look not at the things which are seen, but at the man is being destroyed, yet our inner [man] is being renewed things which are not seen: for the things which are seen [are] 4) lit, "in a day and in day by day4. temporal; but the things which are not seen [are] eternal. 17 For the momentary lightness of our affliction brings about for us an eternal weight of glory in an extraordinary degree up to an extraordinary degree, 18 because we look⁵ out not for those things which are seen 5) or, "by us looking" but for those things which are not seen, for those things which are seen [are] temporary, but those things which are not seen [are] eternal. **CHAPTER 5** CHAPTER 5 **CHAPTER 5**

1) or, "in this [tent]"

2) or, "By all means"

- 1 For we know that if our earthly house of the tent is destroyed, we have a building from God, a house not made by hands, eternal, in heaven.
- 2 For indeed because of this we groan, because [we] long to put on our habitation which [is] from heaven,
- 3 if indeed, after [we] put [it] on, we will not be found naked.
- 4 For² indeed we who are in the tent groan, because [we] are weighed down, because we do not want to unclothe ourselves but to clothe ourselves, in order that that which is mortal may be swallowed up by life.
- 1 For we know that if our earthly house of [this] tabernacle were dissolved, we have a building of God, an house not made with hands, eternal in the heavens.
- 2 For in this we groan, earnestly desiring to be clothed upon with our house which is from heaven:
- 3 If so be that being clothed we shall not be found naked.
- 4 For we that are in [this] tabernacle do groan, being burdened: not for that we would be unclothed, but clothed upon, that mortality might be swallowed up of life.

- 5 Now he who prepared us for this very [thing is] God, who also gave us the first installment of the Spirit.
- 6 Therefore because [we] are always confident and know that, while [we] are at home in the body, we are away from the Lord
- 7 (for we walk by faith, not by sight);
- 8 now we are confident and we wish rather to be away from the body and to be at home with the Lord.
- 9 Therefore we also aspire to be pleasing to him, whether [we] are at home or away.
- 10 For it is necessary for us all to appear before the judgment seat of Christ, in order that each [man] may receive the [things which are] through the body, in accordance with [the things] which he did, whether good or evil.
- 11 Therefore because [we] know the terror³ of the Lord, we try to persuade men; but we are made known to God, and I hope that [we] are made known also to your consciences.
- 12 For we are not trying to commend ourselves to you again, but [are] giving you an opportunity for boasting about us, in order that you may have [an answer] for those who boast in appearance and not in [the] heart.
- 13 For if we were out of our minds, [we were out of our minds] for God; if we are in our right mind, [we are in our right mind] for you.
- 14 For the love of Christ impels⁴ us, because [we] concluded 4) or, "controls" this, namely, that if one died on behalf of all, then all died;
- 15 and [that] he died on behalf of all, in order that those who live might no longer live for themselves but for him who died and was raised up on behalf of them.
- 16 Therefore from now on we know no one according to [the] flesh; and even if we have known Christ according to [the] flesh, yet now we no longer know [him in this manner].
- 17 Therefore if any [man is] in Christ, [he is] a new creature; the old [things] passed away; behold, all [things] have become new;
- 18 and all [things are] from God, who reconciled us to himself through Jesus Christ and gave us the ministry of reconciliation,
- 19 that is, God was reconciling [the] world to himself in Christ, for the purpose⁵ of not counting their transgressions against them, and establishing among us the word of reconciliation.
- 20 Therefore we are ambassadors for Christ, as if God were exhorting through us; we beg [you] on behalf of Christ, be reconciled to God.
- 21 For he made him who did not know sin [to be] sin on our behalf, so that we should become [the] righteousness of God in him.

CHAPTER 5

- **KJV** 5 Now he that hath wrought us for the selfsame thing [is] God, who also hath given unto us the earnest of the Spirit.
- 6 Therefore [we are] always confident, knowing that, whilst we are at home in the body, we are absent from the Lord:
- 7 (For we walk by faith, not by sight:)
- 8 We are confident, [I say], and willing rather to be absent from the body, and to be present with the Lord.
- 9 Wherefore we labour, that, whether present or absent, we may be accepted of him.
- 10 For we must all appear before the judgment seat of Christ; that every one may receive the things [done] in [his] body, according to that he hath done, whether [it be] good or bad.
- 11 Knowing therefore the terror of the Lord, we persuade men; but we are made manifest unto God; and I trust also are made manifest in your consciences.
- 12 For we commend not ourselves again unto you, but give you occasion to glory on our behalf, that ye may have somewhat to [answer] them which glory in appearance, and not in heart.
- 13 For whether we be beside ourselves, [it is] to God: or whether we be sober, [it is] for your cause.
- 14 For the love of Christ constraineth us; because we thus judge, that if one died for all, then were all dead:
- 15 And [that] he died for all, that they which live should not henceforth live unto themselves, but unto him which died for them, and rose again.
- 16 Wherefore henceforth know we no man after the flesh: yea, though we have known Christ after the flesh, yet now henceforth know we [him] no more.
- 17 Therefore if any man [be] in Christ, [he is] a new creature: old things are passed away; behold, all things are become new.
- 18 And all things [are] of God, who hath reconciled us to himself by Jesus Christ, and hath given to us the ministry of reconciliation;
- 19 To wit, that God was in Christ, reconciling the world unto himself, not imputing their trespasses unto them; and hath committed unto us the word of reconciliation.
- 20 Now then we are ambassadors for Christ, as though God did beseech [you] by us: we pray [you] in Christ's stead, be ye reconciled to God.
- 21 For he hath made him [to be] sin for us, who knew no sin; that we might be made the righteousness of God in him.

- **CHAPTER 6** 1 Now because [we] are fellow workers, we also exhort you not to accept the grace of God in vain,
- 2 for it says. "At a favorable time I listened to you, and on [the] day of salvation I helped you" (behold, now [is] a favorable time; behold, now [is the] day of salvation),
- 3 because [we] give [a man] no occasion for taking offense in anything, in order that the ministry may not be faulted.
- 4 but because as [the] ministers of God [we] commend ourselves in every[thing]: in much endurance, in tribulations, in distresses, in difficulties,
- 5 in blows, in prisons, in tumults, in troubles, in sleeplessness, in hunger.
- 6 in purity, in knowledge, in patience, in kindness, in [the] Holy Spirit, in sincere love.
- 7 in [the] word of truth, in [the] power of God; through the weapons of righteousness for the right [side] and left [side], 8 through glory and dishonor, through evil report and good
- report; as deceitful1 and yet truthful,
- 9 as unknown and yet well-known, as facing death², and behold, we live, as disciplined and yet not put to death,
- 10 as sorrowful but always rejoicing, as poor but making many rich, as having nothing and vet possessing all [things].
- 11 Our mouth is open to you, Corinthians, our heart is wide open;
- 12 you are not restricted in us, but you are restricted in your affections3;
- 13 now in the same recompense (I speak as to children), you also, be opened wide.

CHAPTER 6

CHAPTER 6

- 1 We then, [as] workers together [with him], beseech [you] also that ye receive not the grace of God in vain.
- 2 (For he saith. I have heard thee in a time accepted, and in the day of salvation have I succoured thee: behold, now [is] the accepted time; behold, now [is] the day of salvation.)
- 3 Giving no offence in any thing, that the ministry be not
- 4 But in all [things] approving ourselves as the ministers of God, in much patience, in afflictions, in necessities, in distresses,
- 5 In stripes, in imprisonments, in tumults, in labours, in watchings, in fastings;
- 6 By pureness, by knowledge, by longsuffering, by kindness, by the Holy Ghost, by love unfeigned,
- 7 By the word of truth, by the power of God, by the armour of righteousness on the right hand and on the left,
- 8 By honour and dishonour, by evil report and good report: as deceivers, and [yet] true;
- 9 As unknown, and [yet] well known; as dying, and, behold, we live; as chastened, and not killed;
- 10 As sorrowful, yet alway rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and [yet] possessing all things.
- 11 O [ye] Corinthians, our mouth is open unto you, our heart is
- enlarged.
- 12 Ye are not straitened in us, but ye are straitened in your own bowels.
- 13 Now for a recompence in the same, (I speak as unto [my] children,) be ye also enlarged.

or. "deceivers" 2) or, "dying"

3) lit, "inward parts"

3) or, "fear"

5) or, "with the result"

14 Do not become unequally yoked with unbelievers, for what partnership [do] righteousness and lawlessness have⁴? what fellowship [does] light have5 with darkness?

15 And what harmony [does] Christ have 6 with Belial? what portion [does] a believer have⁷ with an unbeliever?

16 And what agreement [does the] temple of God have8 with idols? For you are [the] temple of [the] living God, just as God said, "I will dwell among them and I will walk among [them], and I will be their God and they will be my people."

17 "Therefore come out from their midst and be separate, says [the] Lord, and touch no unclean [thing]; and I will welcome you,

18 "and I will become a father to you and you will become sons and daughters to me, says [the] Lord Almighty 10.

CHAPTER 6 4) lit, "[is] belonging

- to righteousness and to lawlessness" 5) lit, "[is] belonging to light"
- 6) lit, "[is] belonging to Christ"
- to Christ
 7) lit, "[is] belonging to a believer"
 8) lit, "[is] belonging to [the] temple of God' 9) or, "in"

10) or, "[the] Almighty"

KJV

14 Be ye not unequally yoked together with unbelievers: for what fellowship hath righteousness with unrighteousness? and what communion hath light with darkness?

15 And what concord hath Christ with Belial? or what part hath he that believeth with an infidel?

16 And what agreement hath the temple of God with idols? for ye are the temple of the living God; as God hath said, I will dwell in them, and walk in [them]; and I will be their God, and they shall be my people.

17 Wherefore come out from among them, and be ye separate, saith the Lord, and touch not the unclean [thing]; and I will receive you,

18 And will be a Father unto you, and ye shall be my sons and daughters, saith the Lord Almighty.

CHAPTER 7

1 Therefore because [we] have these promises, beloved, let us cleanse ourselves from every defilement of [the] flesh and of [the] spirit, with the result1 of bringing about holiness in [the] fear of God

2 Make room for us; we wronged no one, we <u>corrupted</u>² no one, we took advantage of no one.

3 I do not speak for the purpose of condemnation, for I have said previously that you are in our hearts to die together and to live together.

4 <u>I have</u>³ great <u>confidence</u>⁴ toward you, <u>I have</u>⁵ great boasting on your behalf; I am filled with comfort, I exceedingly abound with joy in all our affliction.

5 For even when we came to Macedonia, our flesh had no relief, but [we were] afflicted in every[thing]; outside [were] fightings, inside [were] fears.

6 But he who comforts the downcast, God, comforted us by the coming of Titus,

7 and not only by his coming, but also by the comfort with which he was comforted over you, because [he] was reporting to us your longing, your mourning, your zeal on my behalf, with the result that I rejoiced even more.

8 For even though I made you sorrowful by the letter, I do not regret [having written it]; even though I was regretting [it] (for I see that that letter made you sorrowful, even though [it made you sorrowful] for a time),

9 I now rejoice, not because you were made sorrowful but 6) or, "that" because⁷ you were made sorrowful resulting in repentance, for you were made sorrowful according to God, so that you should suffer loss by us in nothing.

10 For the sorrow according to God brings about a repentance without regret resulting in salvation8, but the sorrow of the world brings about death.

11 For behold, this very [thing], for you to be made sorrowful according to God, brought about in9 you how great an earnestness, indeed [how great a] defense, indeed [how great an] indignation, indeed [how great a] fear, indeed [how great a] longing, indeed [how great a] zeal, indeed [how great a] punishment! In every[thing] you demonstrated yourselves to be pure in the matter.

12 As a result even if I wrote to you, [I wrote] not because of him who did wrong, nor because of him who was wronged, but in order that our earnestness which [is] on your behalf might be made known to you in the sight of God.

13 Because of this we are comforted over your comfort. And we rejoiced even much more over the joy of Titus, because his spirit has been refreshed by you all,

14 for if I have boasted about any[thing] to him concerning you, I was not put to shame; but as we spoke all [things] to you in truth, in this manner also our boasting which [was] before Titus became truth.

15 And his <u>affection</u>¹⁰ is especially toward you because [he] remembers the obedience of you all, how you welcomed him with fear and trembling.

16 Therefore I rejoice, <u>because</u>¹¹ I am confident in you in every[thing].

CHAPTER 7

or. "for purpose"

2) or, "ruined"

3) lit, "Belonging to me [is]"
4) or, "openness" 5) lit. "belonging to me [is]"

CHAPTER 7

1 Having therefore these promises, dearly beloved, let us cleanse ourselves from all filthiness of the flesh and spirit, perfecting holiness in the fear of God.

2 Receive us; we have wronged no man, we have corrupted no man, we have defrauded no man.

3 I speak not [this] to condemn [you]: for I have said before, that ye are in our hearts to die and live with [you].

4 Great [is] my boldness of speech toward you, great [is] my glorying of you: I am filled with comfort, I am exceeding joyful in all our tribulation.

5 For, when we were come into Macedonia, our flesh had no rest, but we were troubled on every side; without [were] fightings, within [were] fears.

6 Nevertheless God, that comforteth those that are cast down. comforted us by the coming of Titus;

7 And not by his coming only, but by the consolation wherewith he was comforted in you, when he told us your earnest desire, your mourning, your fervent mind toward me; so that I rejoiced the more.

8 For though I made you sorry with a letter, I do not repent, though I did repent: for I perceive that the same epistle hath made you sorry, though [it were] but for a season.

9 Now I rejoice, not that ye were made sorry, but that ye sorrowed to repentance: for ye were made sorry after a godly manner, that ye might receive damage by us in nothing.

10 For godly sorrow worketh repentance to salvation not to be repented of: but the sorrow of the world worketh death.

11 For behold this selfsame thing, that ye sorrowed after a godly sort, what carefulness it wrought in you, yea, [what] clearing of yourselves, yea, [what] indignation, yea, [what] fear, yea, [what] vehement desire, yea, [what] zeal, yea, [what] revenge! In all [things] ye have approved yourselves to be clear in this matter.

12 Wherefore, though I wrote unto you, [I did it] not for his cause that had done the wrong, nor for his cause that suffered wrong, but that our care for you in the sight of God might appear unto you.

13 Therefore we were comforted in your comfort: yea, and exceedingly the more joyed we for the joy of Titus, because his spirit was refreshed by you all.

14 For if I have boasted any thing to him of you, I am not ashamed; but as we spake all things to you in truth, even so our boasting, which [I made] before Titus, is found a truth.

15 And his inward affection is more abundant toward you, whilst he remembereth the obedience of you all, how with fear and trembling ye received him.

16 I rejoice therefore that I have confidence in you in all [things].

10) lit, "inward parts'

11) or, "that"

CHAPTER 8

1 Now we make known to you, brothers, the grace of God which has been given among the churches of Macedonia,

CHAPTER 8

CHAPTER 8

1 Moreover, brethren, we do you to wit of the grace of God bestowed on the churches of Macedonia;

8) or, "resulting in salvation without regret'

9) or. "for

2) lit, "the poverty of

3) lit, "the having"

4) lit, "relief [may be] belonging to others"

5) lit, "affliction [may be] belonging to you"

6) lit, "the deficiency of those"

7) lit, "the abundance

that [man]"

SPV

2 namely, that in a severe ordeal of affliction the abundance of their joy and their poverty reaching down into [the] depths

3 for [they were] of their own accord according to [their] ability and beyond [their] ability (I bear witness),

abounded into the wealth of their simple goodness,

4 with the result of begging us with a strong appeal that we should accept the gift and the participation of the ministry which [is] for the saints;

5 and [they did this] not as we had expected, but they gave themselves up first of all to the Lord, and to us through [the] will of God:

6 with the result that we exhorted Titus that, just as he had begun beforehand, in this manner also he should finish <u>for</u>¹ you this gift also.

7 Now just as you abound in every[thing]—in faith, and in speech, and in knowledge, and in all earnestness, and in the love from you to us—abound in this gift also.

8 I say [this] not as a command, but [I say this] for the purpose of proving also the genuineness of your love through the earnestness of others,

9 for you know the grace of our Lord Jesus Christ, namely, that he became poor for your sake although [he] was rich, so that you should become rich by his poverty².

10 And I give an opinion in this, for this is beneficial to you, who began beforehand since last year not only the doing [of it] but also the desiring [of it]:

11 but now finish the doing [of it] also, in order that, just as [there was] the readiness to desire [it], in this manner also [there may be] the finishing [of it] according to what [you] have³.

12 For if the readiness is present, [the gift is] acceptable according to whatever a [man] has, not according to that [which] he does not have.

13 For [I do] not [say this] in order that others [may] have relief⁴ and [that] you [may] have affliction⁵,

14 but [I say this] on the basis of equality; at the present time your abundance [should go] to <u>their deficiency</u>⁶, in order that <u>their abundance</u>⁷ may also go to your deficiency, in order that there may be equality,

15 just as it is written, "He [who gathered] a large [amount] did not have too much, and he [who gathered] a small [amount] did not have too little."

16 But thanks [be] to God who put the same earnestness on your behalf into the heart of Titus,

17 for indeed he accepted the appeal, but because [he] was very⁸ earnest he has gone out to you of his own accord.

18 And we have sent with him the brother whose praise in the gospel [is] throughout all the churches

19 (and not only [this], but also [he was] chosen by the churches [as] our traveling companion with this gift which is administered by us to the glory of the Lord himself and your readiness)

20 for the purpose of avoiding this, namely, that a [man] should find fault with us in this abundance which is administered by us,

21 because [we] take thought for good [things] not only in the sight of [the] Lord but also in the sight of men.

22 And we have sent with them our brother whom we often in many [things] proved to be⁹ earnest, but now [to be] much more earnest because of [the] great confidence which [he has] in you.

23 If [there is any <u>question</u>¹⁰] about Titus, [he is] my partner and fellow worker <u>among</u>¹¹ you; if [it is] our brothers, [they are the] messengers of [the] churches, [the] glory of Christ.

24 Therefore show the proof of your love and of our boasting on your behalf to them and in [the] presence of the churches.

CHAPTER 8

2 How that in a great trial of affliction the abundance of their joy and their deep poverty abounded unto the riches of their liberality.

3 For to [their] power, I bear record, yea, and beyond [their] power [they were] willing of themselves;

4 Praying us with much intreaty that we would receive the gift, and [take upon us] the fellowship of the ministering to the saints.

5 And [this they did], not as we hoped, but first gave their own selves to the Lord, and unto us by the will of God.

6 Insomuch that we desired Titus, that as he had begun, so he would also finish in you the same grace also.

7 Therefore, as ye abound in every [thing, in] faith, and utterance, and knowledge, and [in] all diligence, and [in] your love to us, [see] that ye abound in this grace also.

8 I speak not by commandment, but by occasion of the forwardness of others, and to prove the sincerity of your love.

9 For ye know the grace of our Lord Jesus Christ, that, though he was rich, yet for your sakes he became poor, that ye through his poverty might be rich.

10 And herein I give [my] advice: for this is expedient for you, who have begun before, not only to do, but also to be forward a year ago.

11 Now therefore perform the doing [of it]; that as [there was] a readiness to will, so [there may be] a performance also out of that which ye have.

12 For if there be first a willing mind, [it is] accepted according to that a man hath, [and] not according to that he hath not.

13 For [I mean] not that other men be eased, and ye burdened:

14 But by an equality, [that] now at this time your abundance [may be a supply] for their want, that their abundance also may be [a supply] for your want: that there may be equality:

15 As it is written, He that [had gathered] much had nothing over; and he that [had gathered] little had no lack.

16 But thanks [be] to God, which put the same earnest care into the heart of Titus for you.

17 For indeed he accepted the exhortation; but being more forward, of his own accord he went unto you.

18 And we have sent with him the brother, whose praise [is] in the gospel throughout all the churches;

19 And not [that] only, but who was also chosen of the churches to travel with us with this grace, which is administered by us to the glory of the same Lord, and [declaration of] your ready mind:

20 Avoiding this, that no man should blame us in this abundance which is administered by us:

21 Providing for honest things, not only in the sight of the Lord, but also in the sight of men.

22 And we have sent with them our brother, whom we have oftentimes proved diligent in many things, but now much more diligent, upon the great confidence which [I have] in you.

23 Whether [any do inquire] of Titus, [he is] my partner and fellowhelper concerning you: or our brethren [be inquired of, they are] the messengers of the churches, [and] the glory of Christ.

24 Wherefore shew ye to them, and before the churches, the proof of your love, and of our boasting on your behalf.

8) or, "more"

of those"

9) lit, "being"

10) or, "comment" 11) or, "for"

CHAPTER 9

- **1** For indeed to write to you about the ministry which [is] for the saints is superfluous to me.
- 2 for I know your readiness, about which I boast to [the] Macedonians concerning you, namely, that Achaia has been prepared since last year; and the zeal from you aroused the majority.
- **3** But I have sent the brothers in order that our boasting which [is] on your behalf may not be made void in this case; in order that, just as I was saying, you may be prepared;

CHAPTER 9

CHAPTER 9

- 1 For as touching the ministering to the saints, it is superfluous for me to write to you:
 - **2** For I know the forwardness of your mind, for which I boast of you to them of Macedonia, that Achaia was ready a year ago; and your zeal hath provoked very many.
 - **3** Yet have I sent the brethren, lest our boasting of you should be in vain in this behalf; that, as I said, ye may be ready:

KJV

- 4 in order that, if [the] Macedonians should come with me and should find you unprepared, we (in order that we may not say, "you") may not somehow be put to shame in this situation of boasting.
- **5** Therefore I considered [it] necessary to implore the brothers that they should go on ahead to you and arrange in advance your <u>blessing</u>¹ which had been announced beforehand, in order that this [<u>blessing</u>²] might be ready as follows, as a generous gift and not as something which is grudgingly given with covetousness.
- **6** And [the point is] this: he who sows sparingly will also reap sparingly, and he who sows with blessings will also reap with blessings.
- 7 [Let] each [man give] as he decides in [his] heart, not by sorrow or by compulsion, for God loves a cheerful giver.
- **8** And God [is] able to cause all grace to abound to you, in order that, by always having all sufficiency in every[thing], you may abound to every good deed;
- **9** just as it is written, "He scattered abroad, he gave to the poor; his righteousness remains for eternity."
- **10** Now may he who supplies seed to the sower and bread for eating³ supply and multiply your seed and increase the fruits of your righteousness;
- 11 [you] will be made rich in every[thing] for all simple goodness, which brings about through us thanksgiving to God,
- 12 because the ministry of this service is not only supplying the deficiencies of the saints, but also abounding through many thanksgivings to God;
- 13 because of the proven character of this ministry [you] glorify God because of the subjection of your professing to the gospel of Christ, and simple goodness of the generosity to them and to all [men],
- **14** while they also, with prayer on your behalf, long for you because of the surpassing grace of God upon you.
- 15 And thanks [be] to God for his indescribable gift.

CHAPTER 9

or, "generous gift"
 or, "generous gift"

- **4** Lest haply if they of Macedonia come with me, and find you unprepared, we (that we say not, ye) should be ashamed in this same confident boasting.
- 5 Therefore I thought it necessary to exhort the brethren, that they would go before unto you, and make up beforehand your bounty, whereof ye had notice before, that the same might be ready, as [a matter of] bounty, and not as [of] covetousness.
- **6** But this [I say], He which soweth sparingly shall reap also sparingly; and he which soweth bountifully shall reap also bountifully.
- 7 Every man according as he purposeth in his heart, [so let him give]; not grudgingly, or of necessity: for God loveth a cheerful giver.
- **8** And God [is] able to make all grace abound toward you; that ye, always having all sufficiency in all [things], may abound to every good work:
- **9** (As it is written, He hath dispersed abroad; he hath given to the poor: his righteousness remaineth for ever.
- **10** Now he that ministereth seed to the sower both minister bread for [your] food, and multiply your seed sown, and increase the fruits of your righteousness;)
- 11 Being enriched in every thing to all bountifulness, which causeth through us thanksgiving to God.
- 12 For the administration of this service not only supplieth the want of the saints, but is abundant also by many thanksgivings unto God:
- **13** Whiles by the experiment of this ministration they glorify God for your professed subjection unto the gospel of Christ, and for [your] liberal distribution unto them, and unto all [men];
- **14** And by their prayer for you, which long after you for the exceeding grace of God in you.
- 15 Thanks [be] unto God for his unspeakable gift.

CHAPTER 10

- 1 Now I myself, Paul, exhort you through the considerateness and clemency¹ of Christ, who, in-[your] presence², [am] subservient³ among you, but am bold toward you when [I] am absent.
- 2 but I ask that when [I] am present [I] should not be bold with the confidence with which I have in mind to be daring toward some who consider us as [those] who walk according to [the] flesh.
- 3 For although [we] walk in [the] flesh, we do not wage war according to [the] flesh
- 4 (for the weapons of our warfare [are] not fleshly, but powerful to God for [the] tearing down of fortresses),
- 5 for the purpose⁴ of tearing down sophistries and every high thing which is raised up against the knowledge of God, and making every thought captive to the obedience of Christ,
- **6** and being in readiness to take vengeance for all disobedience when your obedience is completed.
- 7 You⁵ look at the [things which are] in [your] presence⁶. If any [man] is convinced in himself that [he] belongs to Christ, let him in turn consider this from himself, namely, that, just as he [belongs] to Christ, in this manner also we [belong] to Christ.
- **8** For even if I should boast about some[thing] more concerning our authority, which the Lord gave us for [the] building up and not for [the] tearing down of you, I will not be put to shame.
- **9** [I say this] in order that I may not seem as if to frighten you with the letters,
- 10 for he says, "[His] letters [are] weighty and strong; but [his] presence of the body [is] weak, and [his] speech [is] disdained."
- 11 Let such a [man] consider this, namely, that as we are in word through letters when [we] are absent, in this manner also [we are] in deed when [we] are present.
- 12 For we do not dare to classify or compare ourselves with some of those who commend themselves; but because [they] measure themselves by themselves and compare themselves with themselves, they do not understand.
- **13** But we will not boast <u>beyond limits</u>⁷, but according to the measure of the <u>sphere</u>⁸ which God apportioned to us [as] a measure, namely, to reach even as far as you.

CHAPTER 10

1) or, "gentleness" 2) lit, "to [the] face" 3) or, "humble"

4) or, "with the result"

5) or omit 6) lit, "to [the] face" **CHAPTER 10**

- 1 Now I Paul myself beseech you by the meekness and gentleness of Christ, who in presence [am] base among you, but being absent am bold toward you:
- **2** But I beseech [you], that I may not be bold when I am present with that confidence, wherewith I think to be bold against some, which think of us as if we walked according to the flesh.
- 3 For though we walk in the flesh, we do not war after the flesh:
- **4** (For the weapons of our warfare [are] not carnal, but mighty through God to the pulling down of strong holds;)
- **5** Casting down imaginations, and every high thing that exalteth itself against the knowledge of God, and bringing into captivity every thought to the obedience of Christ;
- **6** And having in a readiness to revenge all disobedience, when your obedience is fulfilled.
- 7 Do ye look on things after the outward appearance? If any man trust to himself that he is Christ's, let him of himself think this again, that, as he [is] Christ's, even so [are] we Christ's.
- 8 For though I should boast somewhat more of our authority, which the Lord hath given us for edification, and not for your destruction, I should not be ashamed:
- 9 That I may not seem as if I would terrify you by letters.
- **10** For [his] letters, say they, [are] weighty and powerful; but [his] bodily presence [is] weak, and [his] speech contemptible.
- 11 Let such an one think this, that, such as we are in word by letters when we are absent, such [will we be] also in deed when we are present.
- 12 For we dare not make ourselves of the number, or compare ourselves with some that commend themselves: but they measuring themselves by themselves, and comparing themselves among themselves, are not wise.
- **13** But we will not boast of things without [our] measure, but according to the measure of the rule which God hath distributed to us, a measure to reach even unto you.

7) lit, "up to immeasurable [things]" 8) or, "assignment"

KJV

14 For we do not overextend ourselves, as if [we] were not coming to you (for we reached even as far as you with the gospel of Christ).

15 by not boasting beyond limits9 in labors belonging to others, but by having hope that, while your faith increases, [we] will be enlarged to abundance among you according to our sphere 10,

16 with the result of proclaiming the gospel in the [regions which are] beyond you, not boasting with respect to the [things which have been] accomplished in a sphere 11 belonging to another

17 But let him who boasts boast in [the] Lord;

18 for he who commends himself, that [man] is not approved. but [he] whom the Lord commends.

CHAPTER 10

lit. "up immeasurable [things]

10) or, "assignment"

11) or, "assignment"

KJV

14 For we stretch not ourselves beyond [our measure], as though we reached not unto you: for we are come as far as to you also in [preaching] the gospel of Christ:

15 Not boasting of things without [our] measure, [that is], of other men's labours; but having hope, when your faith is increased, that we shall be enlarged by you according to our rule abundantly

16 To preach the gospel in the [regions] beyond you, [and] not to boast in another man's line of things made ready to our hand.

17 But he that glorieth, let him glory in the Lord.

18 For not he that commendeth himself is approved, but whom the Lord commendeth.

CHAPTER 11

1 Would that you would bear with me a little in foolishness; but indeed bear1 with me.

2 For I am zealous for you with godly zeal², for I made you join in marriage to one husband, to present [you as] a pure virgin to

3 but I fear that, as the serpent deceived Eve by his craftiness, in this manner your minds should somehow be corrupted from the sincere devotion which [is] to Christ.

4 For indeed if he who comes proclaims another Jesus whom we did not proclaim, or [if] you receive a different spirit which you did not receive or a different gospel which you did not accept, you would put up with [it] well.

5 For I think that [I] am not inferior at all to the "superapostles."

6 And even if [I am] an unskilled man with respect to speech, yet [I am] not [an unskilled man] with respect to knowledge because [we] were certainly made known to you in every[thing] among all [men]3.

7 Or did I commit a sin by humbling myself in order that you might be exalted, because I proclaimed the gospel of God to you free of charge?

8 I robbed other churches by taking wages for the service of you;

9 and when [I] was present with you and lacked, I was not a burden to anyone at all, for the brothers, when [they] came from Macedonia, supplied my deficiencies; and so in every[thing] I kept and will keep myself non-burdensome to you.

10 [The] truth of Christ is in me, that this boasting will not be silenced4 with respect to me in the regions of Achaia.

11 Why? Because I do not love you? God knows [that I love you].

12 But [that] which I do I will also do. in order that I may cut off the opportunity of those who want an opportunity; in order that, [in the thing] in which they boast, they may be found just as we

13 For such [men are] false apostles, deceitful workers, because [they] transform themselves into [the] apostles of Christ.

14 And [it is] not an amazing [thing], for Satan himself transforms himself into an angel of light.

15 Therefore [it is] not a surprising [thing] <u>if</u>⁵ his ministers also transform themselves as [being the] ministers of righteousness, whose outcome will be according to their deeds.

16 I say again, let no man think that I am foolish: but if Ivou do]6, at least accept me as a fool, in order that I also may boast | 6) lit, "do] not [not

17 [That] which I speak I do not speak according to [the] Lord but as [if it were] with foolishness, in this situation of boasting.

18 Because many boast according to the flesh, I also will

19 For you gladly bear with fools, because [you] are wise.

20 For you put up with [it] if some [man] brings you into slavery, if some [man] devours [you], if some [man] takes advantage of [you], if some [man] exalts himself, if some [man] strikes you in [the] face.

21 To [my] dishonor I say that we were weak. But [in the thing] in which any [man] dares (I speak with foolishness), I also dare.

22 Are they Hebrews? I also [am]. Are they Israelites? I also [am]. Are they [the] seed of Abraham? I also [am].

CHAPTER 11

1) or, "you do bear" 2) lit, "zeal of God"

CHAPTER 11

1 Would to God ye could bear with me a little in [my] folly: and indeed bear with me.

2 For I am jealous over you with godly jealousy: for I have espoused you to one husband, that I may present [you as] a chaste virgin to Christ.

3 But I fear, lest by any means, as the serpent beguiled Eve through his subtilty, so your minds should be corrupted from the simplicity that is in Christ.

4 For if he that cometh preacheth another Jesus, whom we have not preached, or [if] ye receive another spirit, which ye have not received, or another gospel, which ye have not accepted, ye might well bear with [him].

5 For I suppose I was not a whit behind the very chiefest apostles.

6 But though [I be] rude in speech, yet not in knowledge; but we have been throughly made manifest among you in all things.

7 Have I committed an offence in abasing myself that ye might be exalted, because I have preached to you the gospel of God freely?

8 I robbed other churches, taking wages [of them], to do you service.

9 And when I was present with you, and wanted, I was chargeable to no man: for that which was lacking to me the brethren which came from Macedonia supplied: and in all [things] I have kept myself from being burdensome unto you, and [so] will I keep [myself].

10 As the truth of Christ is in me, no man shall stop me of this boasting in the regions of Achaia.

11 Wherefore? because I love you not? God knoweth.

12 But what I do, that I will do, that I may cut off occasion from them which desire occasion; that wherein they glory, they may be found even as we.

13 For such [are] false apostles, deceitful workers, transforming themselves into the apostles of Christ.

14 And no marvel; for Satan himself is transformed into an angel of light.

15 Therefore [it is] no great thing if his ministers also be transformed as the ministers of righteousness; whose end shall be according to their works.

16 I say again, Let no man think me a fool; if otherwise, yet as a fool receive me, that I may boast myself a little.

17 That which I speak, I speak [it] not after the Lord, but as it were foolishly, in this confidence of boasting.

18 Seeing that many glory after the flesh, I will glory also.

For ye suffer fools gladly, seeing ye [yourselves] are wise. 19

20 For ye suffer, if a man bring you into bondage, if a man devour [you], if a man take [of you], if a man exalt himself, if a man smite you on the face.

21 I speak as concerning reproach, as though we had been weak. Howbeit whereinsoever any is bold, (I speak foolishly,) I am bold also.

22 Are they Hebrews? so [am] I. Are they Israelites? so [am] I. Are they the seed of Abraham? so [am] I.

3) or, "in all [things]"

4) or, "blocked"

5) or, "that"

7) lit, "whichever"

- 23 Are they [the] ministers of Christ? (I speak being out of my mind) I [am] even more, [by being] to a much greater degree in troubles, [by being] surpassingly in blows, [by being] to a much greater degree in prisons, [by being] often in dangers of death.
- 24 Five times I received from [the] Jews forty [lashes] minus one.
- 25 three times I was beaten with rods, once I was stoned, three times I suffered shipwreck, I spent a night and a day on the deep water:
- 26 on journeys often, in dangers from rivers, in dangers from robbers, in dangers from [my own] people, in dangers from gentiles, in dangers in [the] city, in dangers in [the] wilderness, in dangers on [the] sea, in dangers among false brothers;
- 27 in labor and hardship, in sleeplessness often, in hunger and thirst, in fasts often, in cold and nakedness;
- 28 apart from those [things which are] outside, [there is] the tumult upon me which [occurs] each day, the anxiety for all the churches.
- 29 Who is weak, and I am not weak? Who is caused to stumble, and I am not inflamed?
- 30 If it is necessary to boast, I will boast about the [things] of my weakness.
- 31 The God and Father of our Lord Jesus Christ, he who is blessed to the ages, knows that I am not lying.
- 32 In Damascus the ethnarch under⁸ Aretas the king was 8) lit, "of guarding the city of [the] Damascenes, wanting to seize me,
- 33 and I was let down in a basket through a window through the wall and escaped his hands.

CHAPTER 11

23 Are they ministers of Christ? (I speak as a fool) I [am] more; in labours more abundant, in stripes above measure, in prisons more frequent, in deaths oft.

KJV

- 24 Of the Jews five times received I forty [stripes] save one.
- 25 Thrice was I beaten with rods, once was I stoned, thrice I suffered shipwreck, a night and a day I have been in the deep;
- 26 [In] journeyings often, [in] perils of waters, [in] perils of robbers, [in] perils by [mine own] countrymen, [in] perils by the heathen, [in] perils in the city, [in] perils in the wilderness, [in] perils in the sea, [in] perils among false brethren;
- 27 In weariness and painfulness, in watchings often, in hunger and thirst, in fastings often, in cold and nakedness.
- 28 Beside those things that are without, that which cometh upon me daily, the care of all the churches.
- 29 Who is weak, and I am not weak? who is offended, and I
- 30 If I must needs glory, I will glory of the things which concern mine infirmities.
- 31 The God and Father of our Lord Jesus Christ, which is blessed for evermore, knoweth that I lie not.
- 32 In Damascus the governor under Aretas the king kept the city of the Damascenes with a garrison, desirous to apprehend me:
- 33 And through a window in a basket was I let down by the wall, and escaped his hands.

CHAPTER 12

- 1 Indeed it is not beneficial to me to boast, for I will come to [the] visions and [the] revelations of [the] Lord.
- 2 I know a man in Christ, that such a [man] was caught up fourteen years ago to [the] third heavens (whether in [the] body I do not know, whether outside the body I do not know; God knows).
- 3 And I know such a man, that he was caught up into paradise (whether in [the] body or outside the body I do not know; God
- 4 and heard unspeakable words, which [it is] not lawful for a man to speak.
- 5 I will boast on behalf of such a [man]; but I will not boast on behalf of myself, unless [I boast] in my weaknesses.
- 6 For if I should desire to boast, I will not be foolish, for I will speak [the] truth; but I refrain [from boasting], in order that no man may credit me beyond [that] which he sees that I [am] or hears1 from me.
- 7 And in order that I might not exalt myself because of the extraordinary character of the revelations, a thorn in the flesh, a messenger of Satan, was given to me, in order that it might beat me in order that I might not exalt myself.
- 8 Concerning this I implored the Lord three times that it should depart from me.
- 9 But he said to me, "My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness." Therefore I will rather boast very gladly in my weaknesses, in order that the power of Christ may dwell upon me.
- 10 Therefore I take pleasure in weaknesses, in insults, in distresses, in persecutions, in difficulties, because of Christ, for whenever I am weak, then I am strong.
- 11 I have become foolish by boasting; you compelled me [to boast]. For I ought to have been commended by you, for I was not inferior at all to the "super-apostles," even though I am nothing.
- 12 Indeed the miracles of the apostle were performed among you with all perseverance, with miracles and wonders and powerful deeds.
- 13 For in what respect were you² treated worse than the rest | 2) lit, "what is [that] of [the] churches, if [it is] not that I myself was not a burden to you? Forgive me this wrongdoing!
- 14 Behold, I am ready to come to you for [the] third [time]; and I will not be a burden to you, for I do not seek the [things] of you, but you. For the children are not obligated to store up for the parents, but the parents [are obligated to store up] for the children

CHAPTER 12

CHAPTER 12

- 1 It is not expedient for me doubtless to glory. I will come to visions and revelations of the Lord.
- 2 I knew a man in Christ above fourteen years ago, (whether in the body, I cannot tell; or whether out of the body, I cannot tell: God knoweth;) such an one caught up to the third heaven.
- 3 And I knew such a man, (whether in the body, or out of the body, I cannot tell: God knoweth;)
- 4 How that he was caught up into paradise, and heard unspeakable words, which it is not lawful for a man to utter.
- 5 Of such an one will I glory: yet of myself I will not glory, but in mine infirmities.
- 6 For though I would desire to glory, I shall not be a fool; for I will say the truth: but [now] I forbear, lest any man should think of me above that which he seeth me [to be], or [that] he heareth of me.

7 And lest I should be exalted above measure through the abundance of the revelations, there was given to me a thorn in the flesh, the messenger of Satan to buffet me, lest I should be exalted above measure.

- 8 For this thing I besought the Lord thrice, that it might depart from me.
- 9 And he said unto me, My grace is sufficient for thee: for my strength is made perfect in weakness. Most gladly therefore will I rather glory in my infirmities, that the power of Christ may rest upon me.
- 10 Therefore I take pleasure in infirmities, in reproaches, in necessities, in persecutions, in distresses for Christ's sake: for when I am weak, then am I strong.
- 11 I am become a fool in glorying; ye have compelled me: for I ought to have been commended of you: for in nothing am I behind the very chiefest apostles, though I be nothing.
- 12 Truly the signs of an apostle were wrought among you in all patience, in signs, and wonders, and mighty deeds.
- 13 For what is it wherein ye were inferior to other churches, except [it be] that I myself was not burdensome to you? forgive me this wrong.
- 14 Behold, the third time I am ready to come to you; and I will not be burdensome to you: for I seek not yours, but you: for the children ought not to lay up for the parents, but the parents for the children.

with respect to which

vou were'

3) lit, "readily"

any[thing]"

- 15 And I will very gladly spend and be spent for your souls. Even if [I] love you more, should I be loved less?
- 16 But let it be, I did not burden you; but because [I] was crafty, I caught you by deceit!
- 17 Any [one of those] whom I have sent to you, I did not take advantage of you through him, did I?
- 18 I implored Titus and sent the brother with [him]. Surely Titus did not take advantage of you, did he? We walked in the same spirit, did we not? [We walked] in the same footsteps, did we not?
- 19 Again do you think that we are speaking in our own defense to you? We speak before God in Christ; and all [things], beloved, [are] for the sake of your upbuilding.
- 20 For I fear that, when [I] come, I should somehow find you not as I want [to find you], and [that] I should be found by you as you do not want [to find me]; that [there should] somehow [be] rivalries, jealousies, outbursts of rage, selfish ambitions, evil speakings, gossips, puffed up conditions, disorders;
- 21 that, when [I] come again, my God should humiliate me before you, and [that] I should mourn over many of those who have previously sinned and did not repent of the uncleanliness and sexual immorality and licentiousness which they had committed.

CHAPTER 13

- 1 I am coming to you for this third [time]; on the basis of [the] mouth of two or three witnesses every matter will be established.
- 2 I have said previously 1 and I say in advance—as [I have said previously2] when [I] was present for the second [time], in this manner [I say in advance] when [I] am now absent (I write to those who have previously sinned and to all the others) that if I should come again3, I will not spare [anyone],
- 3 because you seek proof of Christ who speaks in me, who is not weak toward you but is powerful among you.
- 4 For indeed if he was crucified as a result of weakness, yet he lives by [the] power of God. For indeed we also are weak in him, but we will live with him by [the] power of God toward you.
- 5 Test yourselves, whether you are in the faith; examine yourselves; or you know yourselves, that Jesus Christ is in you, do you not? Unless perhaps you are unqualified.
- 6 And I hope that you will know that we are not unqualified.
- 7 Now I pray to God that you should do no evil at all, not in order that we may appear approved, but in order that you may do that which is good and [that] we may be as [if we were] unqualified.
- 8 For we are not able [to do] any[thing] against the truth, but for the truth.
- 9 For we rejoice whenever we are weak and you are strong; and we pray for this also, your perfecting.
- 10 Because of this I write these [things] while [I] am absent, in order that when [I] am present I may not act severely according to the authority which the Lord gave me for building up and not for tearing down.
- 11 Finally, brothers, <u>rejoice</u>⁵, be restored, be comforted, think | 5) or, "farewell" the same [thing], keep the peace; and the God of love and peace will be with you.
- 12 Greet one another with a holy kiss.
- 13 All the saints greet you.
- 14 The grace of the Lord Jesus Christ and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit [be] with you all. Amen.

CHAPTER 12

- **KJV** 15 And I will very gladly spend and be spent for you; though the more abundantly I love you, the less I be loved.
- 16 But be it so, I did not burden you: nevertheless, being crafty, I caught you with guile.
- 17 Did I make a gain of you by any of them whom I sent unto you?
- 18 I desired Titus, and with [him] I sent a brother. Did Titus make a gain of you? walked we not in the same spirit? [walked we] not in the same steps?
- 19 Again, think ye that we excuse ourselves unto you? we speak before God in Christ: but [we do] all things, dearly beloved, for your edifying.
- 20 For I fear, lest, when I come, I shall not find you such as I would, and [that] I shall be found unto you such as ye would not: lest [there be] debates, envyings, wraths, strifes, backbitings, whisperings, swellings, tumults:
- 21 [And] lest, when I come again, my God will humble me among you, and [that] I shall bewail many which have sinned already, and have not repented of the uncleanness and fornication and lasciviousness which they have committed.

CHAPTER 13

1 This [is] the third [time] I am coming to you. In the mouth of two or three witnesses shall every word be established.

2 I told you before, and foretell you, as if I were present, the second time; and being absent now I write to them which heretofore have sinned, and to all other, that, if I come again, I will not spare:

3 Since ye seek a proof of Christ speaking in me, which to you-ward is not weak, but is mighty in you.

- 4 For though he was crucified through weakness, yet he liveth by the power of God. For we also are weak in him, but we shall live with him by the power of God toward you.
- **5** Examine yourselves, whether ye be in the faith; prove your own selves. Know ye not your own selves, how that Jesus Christ is in you, except ye be reprobates?
- 6 But I trust that ye shall know that we are not reprobates.
- Now I pray to God that ye do no evil; not that we should appear approved, but that ve should do that which is honest, though we be as reprobates.
- 8 For we can do nothing against the truth, but for the truth.
- 9 For we are glad, when we are weak, and ye are strong: and this also we wish, [even] your perfection.
- 10 Therefore I write these things being absent, lest being present I should use sharpness, according to the power which the Lord hath given me to edification, and not to destruction.
- 11 Finally, brethren, farewell. Be perfect, be of good comfort, be of one mind, live in peace; and the God of love and peace shall be with you.
- 12 Greet one another with an holy kiss.
- 13 All the saints salute you.
- 14 The grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the Holy Ghost, [be] with you all. Amen. <<[The second [epistle] to the Corinthians was written from Philippi, [a city] of Macedonia, by Titus and Lucas.]>>

CHAPTER 13

1) or. "in advance" 2) or, "in advance"

3) lit, "in the again"

4) or omit